JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 27 MARCH 1993
No. 1993/60 *(PART II)*

SAMEDI 27 MARS 1993
No. 1993/60 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 29 March 1993

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

INFORMAL WORKING GROUP OF THE SECURITY COUNCIL ON AN AGENDA FOR PEACE

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

Expanded Bureau

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1993/60 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 29 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX DU CONSEIL DE SECURITE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX

15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

ASSEMBLE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

Bureau élargi

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/60 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE

10 a.m.	566th meeting	Conference Room 1

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE

10 heures	566e séance	Salle de conférence 1

WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 4 (DEFINITION AND DELIMITATION OF OUTER SPACE AND THE CHARACTER AND UTILIZATION OF THE GEOSTATIONARY ORBIT)

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE POINT 4 (DEFINITION ET DELIMITATION DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE ET CARACTERISTIQUES ET UTILISATION DE L'ORBITE DES SATELLITES GEOSTATIONNAIRES

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1

* Following the adjournment of the 566th meeting of the Subcommittee.

* A l'issue de la 566e séance du Sous-Comité.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	4th meeting (closed)*	Economic and Social Council Chamber

Organization of work

* Open to all interested delegations.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	4e séance (privée)*	Salle du Conseil économique et social

Organisation des travaux

* Ouverte à toutes les délégations intéressées.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Forty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	1216th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	1217th meeting	Conference Room 2

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

Third periodic report of Uruguay (CCPR/C/64/Add.4)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Ordre du jour provisoire

10 heures à 13 heures	1216e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	1217e séance	Salle de conférence 2

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Troisième rapport périodique de l'Uruguay (CCPR/C/64/Add.4)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	543rd meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	544th meeting	Conference Room 4

1. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

   (a) Applications for consultative status deferred from the 1991 session of the Committee (E/C.2/1993/R.1 and Add.1-3, E/C.2/1993/R.2)

   (b) New applications for consultative status and new requests for reclassification (E/C.2/1993/R.3 and Add.1-13)

2. Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, categories I and II [4] (E/C.2/1993/2 and Add.1-9, E/C.2/1993/3 and Add.1-2)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	543e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	544e séance	Salle de conférence 4

1. Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

   a) Demandes d'admission au statut consultatif dont le Comité a décidé, à sa session de 1991, de reporter l'examen (E/C.2/1993/R.1 et Add.1 à 3, E/C.2/1993/R.2)

   b) Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement (E/C.2/1993/R.3 et Add.1 à 13)

2. Examen des rapports quadriennaux présentés par les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (catégories I et II) [4] (E/C.2/1993/2 et Add.1 à 9, E/C.2/1993/3 et Add.1 et 2)

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

First session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Election of officers [1]
2. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/C.7/1993/1; E/C.7/1993/L.1 and L.2) [2]
3. Permanent sovereignty over mineral and water resources [3] (E/C.7/1993/2)

   Introduction and general discussion
4. New techniques, including remote sensing, for identifying, exploring for and assessing mineral and water resources [4]

   Introduction and general discussion

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Première session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Election du bureau [1]
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/C.7/1993/1; E/C.7/1993/L.1 et L.2) [2]
3. Souveraineté permanente sur les ressources minérales et les ressources naturelles [3] (E/C.7/1993/2)

   Présentation et débat général
4. Nouvelles techniques d'identification, de prospection et d'évaluation des ressources minérales et des ressources naturelles, y compris la télédétection [4]

   Présentation et débat général

OTHER MEETINGS

CENTRAL AMERICAN GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AMERIQUE CENTRALE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

The 11th (closed) meeting of the Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping"), will be held on Thursday, 1 April 1993, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

Le Groupe de travail officieux à participation non limitée sur le point 10 de l'ordre du jour (Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix"), tiendra sa 11e séance (privée) le jeudi 1er avril 1993 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

The organizational session of the PREPARATORY COMMITTEE for the GLOBAL CONFERENCE ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING COUNTRIES will be held at Headquarters on 15 and 16 April 1993. The provisional agenda for the session will be issued in document A/CONF.165/PC/1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit the names of their representatives who will attend the session to the Secretary of the organizational session of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (Room 2977D, extension 3-5724).

• • •

The SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will begin its 1993 session with organizational meetings on Monday, 5 April, and Tuesday, 6 April 1993. In addition to the election of the Bureau, the work plan for the substantive Committee session will be discussed. The specific time and place will be announced in a later issue of the *Journal*.

The substantive session will begin on Monday, 19 April 1993, with a view to concentrating the work of the Committee over a shorter time frame than in past years.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Thursday, 8 April 1993, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the thirty-third session of the Committee, to be held from 10 to 14 May (part I) and from 30 August to 17 September 1993 (part II), has been issued in document E/AC.51/1993/1.

• • •

The first session of the COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT will be held from 12 to 23 April 1993 at Headquarters. The annotated provisional agenda for the session is contained in document E/CN.16/1993/1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit the names of their members who will attend the session to the Secretary of the Commission, Mr. A. De Barros (Room 2977C, extension 3-2320).

• • •

La session d'organisation du COMITE PREPARATOIRE de la CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES se tiendra au Siège les 15 et 16 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session sera publié dans le document A/CONF.165/PC/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants à la session sont priées de le faire en s'adressant à la Secrétaire de la session d'organisation du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau 2977D, poste 3-5724).

• • •

Le COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX commencera sa session de 1993 par des séances d'organisation les lundi 5 avril et mardi 6 avril 1993. Outre l'élection du bureau, le Comité examinera le plan de travail de sa session de fond. L'heure et le lieu des séances seront annoncés à une date ultérieure dans le *Journal*.

La session de fond s'ouvrira le lundi 19 avril 1993 et les travaux du Comité seront concentrés sur une durée plus courte que les années précédentes.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION se tiendra le jeudi 8 avril 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la trente-troisième session du Comité, qui se tiendra du 10 au 14 mai (partie I) et du 30 août au 17 septembre 1993 (partie II), a été publié dans le document E/AC.51/1993/1.

• • •

La première session de la COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT se tiendra au Siège du 12 au 23 avril 1993. L'ordre du jour annoté pour la session figure dans le document E/CN.16/1993/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants à la session sont priées de le faire auprès du Secrétaire de la Commission, M. A. De Barros (bureau 2977C, poste 3-2320).

• • •

United Nations Children's Fund

The 1993 regular session of the UNICEF EXECUTIVE BOARD will open on Monday, 26 April 1993. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 16 April 1993.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate, which will take place on 26 and 27 April 1993, are now being accepted. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Executive Board (Tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of the UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeeting at 6 p.m., Monday, 26 April 1993, there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1993 recipient is the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortatily rate (IMR) by one-third in three years (1986-1989) and also making significant gains in all areas of child survival and development.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be meeting of DELEGATIONS USING FRENCH AS A WORKING LANGUAGE on Tuesday, 30 March 1993, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

There will be a closed meeting of the NON-ALIGNED MOVEMENT TASK FORCE ON SOMALIA on Wednesday, 31 March 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

• • •

United Nations Institute for Training and Research

The English language workshop on international economics, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will begin on Tuesday, 30 March 1993, at 10 a.m., at UNITAR (801 United Nations Plaza, ground floor conference Room).

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session ordinaire de 1993 du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 26 avril 1993. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 16 avril 1993.

Les inscriptions sur la liste des orateurs désirant participer au débat général, qui se tiendra les 26 et 27 avril 1993, sont ouvertes. Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire du Conseil d'administration (Tél. : 326-7091 or 326-7095), dès que possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture dc la séance du Conseil d'administration le lundi 26 avril 1993 à 18 heures, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

• • •

AUTRES REUNIONS

Les DELEGATIONS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendront une réunion privée le mardi 30 mars 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

L'EQUIPE DE TRAVAIL DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES SUR LA SOMALIE tiendra une réunion privée le mercredi 31 mars 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7.

• • •

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

L'atelier en langue anglaise sur l'économie internationale, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), débutera le mardi 30 mars 1993 à 10 heures à l'UNITAR (801 United Nations Plaza, salle conférence du rez-de-chaussée).

• • •

Special briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Ismail Serageldin, World Bank's Vice-President for Environmentally Sustainable Development, will make a presentation on: "Challenges and Conceptual Issues Facing Environmentally Sustainable Development". The presentation will be followed by a discussion period. The meeting will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

The briefing will be held on Friday, 16 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Réunion d'information

La Banque mondiale organise une réunion d'information au cours de laquelle M. Ismail Serageldin, Vice-Président de la Banque mondiale pour le développement environnementalement durable, fera un exposé sur le thème : "Défis et questions conceptuelles pour un développement environnementalement durable". L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion aura lieu le vendredi 16 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 26 March 1993

SECURITY COUNCIL

3187th meeting

The situation in Liberia

Report of the Secretary-General on the question of Liberia (S/25402)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Liberia, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to a draft resolution contained in document S/25402, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The President made an oral revision to the text of the draft resolution.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution contained in document S/25402, as orally revised.

Before the vote, a statement was made by the representative of Cape Verde.

Decision: The draft resolution (S/25402/Rev.1) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 813 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of Brazil, the United States and Japan.

The Minister for Foreign Affairs of the Interim Government of Liberia made a statement.

3188th meeting

The situation in Somalia

Report of the Secretary-General (S/25354 and Add.1 and 2)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Somalia, at her request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

Vendredi 26 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

3187e séance

La situation au Libéria

Rapport du Secrétaire général sur la question du Libéria (S/25402)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Libéria à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le projet de résolution figurant dans le document S/25402, qui a été préparé aux cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Président révise oralement le projet de résolution.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution figurant dans le document S/25402, tel qu'il a été révisé oralement.

Avant le vote, le représentant du Cap-Vert fait une déclaration.

Décision : Le projet de résolution (S/25402/Rev.1) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 813 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Brésil, des Etats-Unis et du Japon.

Le Ministre des affaires étrangères du Gouvernement intérimaire du Libéria prend la parole.

3188e séance

La situation en Somalie

Rapport du Secrétaire général (S/25354 et Add.1 et 2)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande la représentante de la Somalie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in document S/25472, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The President made an oral revision to the text of the draft resolution contained in document S/25472 in its provisional form.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution contained in document S/25472, as orally revised in its provisional form.

Before the vote, statements were made by the representatives of Djibouti, Cape Verde, Morocco and the United States.

Decision: The draft resolution (S/25472), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 814 (1993).

Following the vote, statements were made by the representatives of China, France, Spain, Brazil, Pakistan, Hungary, Japan, the United Kingdom and the Russian Federation, and by the President, speaking in his capacity as the representative of New Zealand.

Le Président appelle l'attention sur le projet de résolution figurant dans le document S/25472, qui a été préparé aux cours des consultations antérieures du Conseil.

Le Président révise oralement le projet de résolution figurant dans le document S/25472 dans sa forme provisoire.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution figurant dans le document S/25402, tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de Djibouti, du Cap-Vert, du Maroc et des Etats-Unis.

Décision : Le projet de résolution (S/25472), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 814 (1993).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de la France, de l'Espagne, du Brésil, du Pakistan, de la Hongrie, du Japon, du Royaume-Uni et de la Fédération de Russie, et par le Président, parlant en sa qualité de représentant de la Nouvelle-Zélande.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-second session — 565th meeting

General exchange of views

The representative of Nigeria and the observer for Cuba made statements.

Matters relating to the definition and delimitation of outer space and to the character and utilization of the geostationary orbit, including consideration of ways and means to ensure the rational and equitable use of the geostationary orbit without prejudice to the role of the International Telecommunication Union [4]

The Chairman made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Indonesia, Colombia, Chile and Mexico.

The Subcommittee thereafter adjourned and reconvened as the Working Group on Agenda Item 4.

COMMITTEE ON CONFERENCES — 344th meeting

Review of the Office of Conference Services [10]

The Chairman opened the meeting.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trente-deuxième session — 565e séance

Débat général

Le représentant du Nigéria et l'observateur de Cuba font des déclarations.

Questions relatives à la définition et à la délimitation de l'espace extra-atmosphérique, ainsi qu'aux caractéristiques et à l'utilisation de l'orbite des satellites géostationnaires, notamment aux moyens de l'utiliser de façon rationnelle et équitable, sans porter atteinte au rôle de l'Union internationale des télécommunications [4]

Le Président fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Indonésie, de la Colombie, du Chili et du Mexique.

Le Sous-Comité lève la séance et se réunit en tant que Groupe de travail sur le point 4 de l'ordre du jour.

COMITE DES CONFERENCES — 344e séance

Examen du Bureau des services de conférence [10]

Le Président ouvre la séance.

The Director of the Office of Conference Services introduced document A/C.5/47/88.

Statements were made by the representatives of Morocco, Hungary, the Russian Federation, France and Senegal. The Officer-in-charge of Interpretation and Meetings Division and the representative of the Office of Programme Planning, Budget and Finance also made statements.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 10.

La Directrice du Bureau des services de conférence présente le document A/C.5/47/88.

Des déclarations sont faites par les représentants du Maroc, de la Hongrie, de la Fédération de Russie, de la France et du Sénégal. L'Administrateur chargé de la Division de l'interprétation et des séances et le représentant du Bureau de la planification des programmes, du budget et des finances prennent également la parole.

La Comité termine ainsi l'examen du point 10 de l'ordre du jour.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-seventh session — 1214th and 1215th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of the Dominican Republic (CCPR/C/70/Add.3). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions posed and observations made by members of the Committe.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session — 1214e et 1215e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique de la République dominicaine (CCPR/C/70/Add.3). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 541st and 542nd meetings

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The Committee continued its consideration of the item.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 541e et 542e séances

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-seventh session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 25 MARCH 1993

13th meeting

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 25 MARS 1993

13e séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Draft resolution E/CN.6/1993/L.5

The Vice-Chairperson read out amendments to the draft resolution.

A statement was made by the representative of Japan.

The representatives of France and Venezuela made corrections to the French and Spanish texts respectively.

The Commission adopted the draft resolution by consensus, as orally amended.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.6

The representative of Egypt announced that the draft resolution, which had been introduced by the representative of Egypt, on behalf of the African States that are members of the Commission, was now submitted by the representative of the Republic of Korea on behalf of the Group of 77.

A statement was made by the observer of the African National Congres.

After statements by the representatives of Australia, the Netherlands and Spain, the Commission decided to defer consideration of the draft resolution to a later meeting.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.8

At the request of the representative of Algeria, the Commission decided to defer action on the draft resolution to a later meeting.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.9

Belarus, Chile, Colombia, Croatia, Gabon, Ghana, Germany, Greece, Italy, the Russian Federation, Slovakia, Slovenia and Thailand joined in sponsoring the draft resolution.

The representative of Australia made a statement.

A statement was also made by the observer for Israel.

The Chairperson made a statement.

The Commission adopted the draft resolution by consensus.

*Draft resolution E/CN.6/1993/L.10**

Belgium, Croatia, Japan, Malaysia, Portugal, Slovakia and Slovenia joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution by consensus.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.5

La Vice-Présidente donne lecture des amendements du projet de résolution.

Le représentant du Japon fait une déclaration.

Les représentants de la France et du Venezuela apportent respectivement des corrections aux textes français et espagnol.

La Commission adopte le projet de résolution par consensus, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.6

Le représentant de l'Egypte annonce que le projet de résolution, qui a été présenté par le représentant de l'Egypte au nom des Etats africain qui sont membres de la Commission, est maintenant soumis par le représentant de la République de Corée au nom du Groupe des 77.

L'observateur de l'African National Congres fait une déclaration.

Après avoir entendu des déclarations des représentants de l'Australie, des Pays-Bas et de l'Espagne, la Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution à une séance ultérieure.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.8

A la demande du représentant de l'Algérie, la Commission décide de reporter la décision sur le projet résolution à une séance ultérieure.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.9

L'Allemagne, le Bélarus, le Chili, la Colombie, la Croatie, la Fédération de Russie, le Gabon, le Ghana, la Grèce, l'Italie, la Slovaquie, la Slovénie et la Thaïlande se portent coauteurs du projet de résolution.

Le représentant de l'Australie fait une déclaration.

L'observateur d'Israël prend également la parole.

La Présidente fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution par consensus.

*Projet de résolution E/CN.6/1993/L.10**

La Belgique, la Croatie, le Japon, la Malaisie, le Portugal, la Slovaquie et la Slovénie se portent coauteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution par consensus.

Priority themes [5]

Draft resolution E/CN.6/1993/L.7

The draft resolution, which had been introduced by the representative of Egypt, on behalf of the African States that are members of the Commission, was now submitted by the Republic of Korea on behalf of the Group of 77.

At the request of the representative of the United States, the Commission decided to defer action on the draft resolution to a later meeting.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.12

Egypt, Ghana and Pakistan joined in sponsoring the draft resolution.

After a statement by the representative of Australia, the Commission adopted the draft resolution by consensus.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.13

The representative of the United States read out amendments to the draft resolution.

Chile, Colombia, Croatia, Egypt, Gabon, Germany, Japan, Jordan, Pakistan, the Sudan, the United Kingdom and Zambia joined in sponsoring the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Bangladesh and Japan.

The representatives of France and Gabon made corrections to the French text.

The Commission adopted the draft resolution by consensus, as orally amended.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.16

The representative of Chile introduced the draft resolution, on behalf of the Group of 77.

Australia, Italy and Spain joined in sponsoring the draft resolution.

The representative of Venezuela made corrections to the Spanish text.

Statements were made by the representatives of Algeria, Chile, Japan and the Sudan.

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

Thèmes prioritaires [5]

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.7

Le projet de résolution, qui a été présenté par le représentant de l'Egypte au nom des Etats africain qui sont membres de la Commission, est maintenant soumis par le représentant de la République de Corée au nom du Groupe des 77.

A la demande du représentant des Etats-Unis, la Commission décide de reporter la décision sur le projet résolution à une séance ultérieure.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.12

L'Egypte, le Ghana et le Pakistan se portent coauteurs du projet de résolution.

Après avoir entendu une déclaration du représentant de l'Australie, la Commission adopte le projet de résolution par consensus.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.13

Le représentant des Etats-Unis donne lecture des amendements du projet de résolution.

L'Allemagne, le Chili, la Colombie, la Croatie, l'Egypte, le Gabon, le Japon, la Jordanie, le Pakistan, le Royaume-Uni, le Soudan et la Zambie se portent coauteurs du projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bangladesh et du Japon.

Les représentants de la France et du Gabon apportent des corrections au texte français.

La Commission adopte le projet de résolution par consensus, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.16

Le représentant du Chili présente le projet de résolution, au nom du Groupe des 77.

L'Australie, l'Espagne et l'Italie se portent coauteurs du projet de résolution.

Le représentant du Venezuela apporte des corrections au texte espagnol.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, du Chili, du Japon et du Soudan.

Préparatifs de la Quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

Draft resolution E/CN.6/1993/L.15/Rev.1

The representative of the Bahamas introduced the revised draft resolution.

The Bahamas, Chile, Côte d'Ivoire, Croatia, Ethiopia, Gabon, Ghana, Indonesia, Lebanon, Malaysia, Mexico, Nigeria, Pakistan, the Russian Federation, Slovakia, the Sudan, Thailand, the United Republic of Tanzania, Venezuela, Zambia and Zimbabwe joined in sponsoring the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Egypt and the United States.

14th meeting

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolution E/CN.6/1993/L.6

The Commission adopted the draft resolution by consensus.

The representative of the Netherlands made a statement.

A statement was made by the Director of the Division for the Advancement of Women.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.8

India joined in sponsoring the draft resolution.

A statement was made by the representative of the United States.

At the request of the representative of the United States, the Commission decided to defer action on the draft resolution to a later meeting.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.14/Rev.1

Canada, Ghana, Mexico, the Philippines and the United Republic of Tanzania joined in sponsoring the draft resolution.

The representative of France made corrections to the French text.

The Commission adopted the draft resolution by consensus.

Priority themes [5]

Draft resolution E/CN.6/1993/L.7

The representative of the United States made a statement.

The Commission then adopted the draft resolution by 39 votes to 1 (recorded vote).

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.15/Rev.1

Le représentant des Bahamas présente le projet de résolution révisé.

Les Bahamas, le Chili, la Côte d'Ivoire, la Croatie, l'Ethiopie, la Fédération de Russie, le Gabon, le Ghana, l'Indonésie, le Liban, la Malaisie, le Mexique, le Nigéria, le Pakistan, la République-Unie de Tanzanie, la Slovaquie, le Soudan, la Thaïlande, le Venezuela, la Zambie et le Zimbabwe se portent coauteurs du projet de résolution.

Les représentants de l'Egypte et des Etats-Unis font des déclarations.

14e séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.6

La Commission adopte le projet de résolution par consensus.

Le représentant des Pays-Bas fait une déclaration.

La Directrice de la Division de la promotion de la femme fait une déclaration.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.8

L'Inde se porte coauteur du projet de résolution.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

A la demande du représentant des Etats-Unis, la Commission décide de reporter la décision sur le projet de résolution à une séance ultérieure.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.14/Rev.1

Le Canada, le Ghana, le Mexique, les Philippines et la République-Unie de Tanzanie se portent coauteurs du projet de résolution.

Le représentant de la France apporte des corrections au texte français.

La Commission adopte le projet de résolution par consensus.

Thèmes prioritaires [5]

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.7

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution par 39 voix contre une (vote enregistré).

The representative of Japan made a statement in explanation of vote after the vote.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.16

France, Portugal and Tunisia joined in sponsoring the draft resolution.

At the request of the representative of Japan, the Commission decided to defer action on the draft resolution to a later meeting.

Preparations for the Fourth World Conference on Women: Action for Equality, Development and Peace [6]

Draft resolution E/CN.6/1993/L.15/Rev.1

The Commission decided to defer action on the draft resolution to a later meeting.

Draft resolution E/CN.6/1993/L.17

The Vice-Chairperson, Mrs. Olga Pellicer (Mexico), introduced and orally revised the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Algeria, Australia, the Netherlands, the United States and Venezuela.

The observers for Poland and the United Republic of Tanzania also made statements.

A statement was made by the Secretary-General of the Conference.

The Commission then adopted the draft resolution by consensus, as orally revised.

Le représentant du Japon explique son vote après le vote.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.16

La France, le Portugal et la Tunisie se portent coauteurs du projet de résolution.

A la demande du représentant du Japon, la Commission décide de reporter la décision sur le projet résolution à une séance ultérieure.

Préparatifs de la Quatrième Conférence mondiale sur les femmes : lutte pour l'égalité, le développement et la paix [6]

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.15/Rev.1

La Commission décide de reporter la décision sur le projet résolution à une séance ultérieure.

Projet de résolution E/CN.6/1993/L.17

La Vice-Présidente, Mme Olga Pellicer (Mexique), présente et révise oralement le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de l'Australie, des Pays-Bas, des Etats-Unis et du Venezuela.

Les observateurs de la Pologne et de la République-Unie de Tanzanie prennent également la parole.

La Secrétaire générale de la Conférence fait une déclaration.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution par consensus, tel qu'il a été révisé oralement.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 21 February 1971

Accession: Fiji (25 March 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les substances psychotropes, conclue à Vienne le 21 février 1971

Adhésion : Fidji (25 mars 1993)*

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Fiji (25 March 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Mongolia (26 March 1993)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Vanuatu (25 March 1993)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature in Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Vanuatu (25 March 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Fidji (25 mars 1993)*

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Mongolie (26 mars 1993*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Vanuatu (25 mars 1993*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Vanuatu (25 mars 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *March* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Nigeria
H.E. Mr. Isaac E. Ayewah
Chargé d'affaires

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Humayun Kabir

Eastern European States:
Czech Republic
Mr. Vladimir Galuska
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Nigéria
S.E. M. Isaac E. Ayewah
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Humayun Kabir

Etats d'Europe orientale :
République tchèque
M. Vladimir Galuska
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Barbados
H.E. Mr. E. Besley Maycock

Western European and Other States:
Ireland
H.E. Mr. Francis Mahon Hayes

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Barbade
S.E. M. E. Besley Maycock

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Irlande
S.E. M. Francis Mahon Hayes

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-11991